

Nuevos tiempos, nuevos retos en la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao (RBMB)

D^a M^a Angeles Egaña Echebarria

Directora de la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao

La democratización de la cultura y las nuevas condiciones socioeconómicas englobadas bajo el término Sociedad del Conocimiento o Sociedad de la Información han dado lugar a importantes cambios en las Bibliotecas Públicas Municipales (funciones más amplias y parametrizadas a las necesidades del usuario, nuevos planteamientos biblioecónomicos...)

La Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao (RBMB) se presenta como un sistema bibliotecario en el que las demandas de los ciudadanos a fin de alcanzar un lugar cómodo en la nueva sociedad emergente han sido atendidas escasamente en el pasado. La actual situación propicia que éste equipamiento básico de la política cultural municipal esté viviendo un momento estratégico clave de cara al futuro, requiriendo una seria reflexión, especialmente sobre sus infraestructuras físicas.

Kulturaren demokratizazioa eta Jakituriaren Gizartea edo Informazioaren Gizartea izenen azpian dauden gizarte eta ekonomia baldintzek aldaketa izugarriak eragin dituzte Udal Biblioteka Publikoetan (erabiltzaileen beharrianetara egokitutako eskaintza zabalagoa eta parametrizatua).

Oraintxu arte herritarrek egin dituzten eskariak indar gutxi izan duten arren, Bilboko Udal Liburutegien Sareak (BULS) datorren gizartera egokitzeko biblioteka-sistema antolatu du.

Gaur eguneko egoera honen ondorioz, udalaren kultura politikan oinarri-oinarritzkoa den ekipamenduari dagokionez, momentu erabakigarria da etorkizunari begira, eta azpiegiturei buruzko hausnarketa sakona egitea eskatzen du.

The democratisation of culture and the new socio-economic conditions that are encompassed by the term Society of Knowledge, or Information Society, have given rise to important changes in the Municipal Public Libraries (broader functions that are set within the parameters of the users' needs, new biblioteconomic proposals...)

The Network of Municipal Libraries of Bilbao is a library system in which the demands of the citizens, aimed at achieving a comfortable place in the new emerging society, received scarce attention in the past. The present situation means that this basic tool of municipal cultural policy finds itself at a key, strategic moment with regard to the future, one requiring serious reflection, especially with regard to physical infrastructure.

Introducción

Dos hechos significativos ocurridos en los veinte últimos años han cincelado el actual estado de la biblioteca pública:

a. Por un lado *la democratización de la cultura* que se acelera a partir de los setenta y que percibe la biblioteca como el equipamientos por excelencia para llevar la cultura y el conocimiento a amplias capas de la sociedad.

Esta decisión política traducida al campo biblioteconómico supone la puesta en marcha de una serie de acciones que persiguen que la biblioteca transmita una imagen de modernidad, a través de la cual se pretende atraer a importantes sectores de ciudadanos que tienen dificultades para identificarse con una imagen tradicional de la biblioteca. Entre estas acciones se pueden citar:

- la construcción de equipamientos atractivos, auténticas bibliotecas-vitri-
na, que incitan a hollarlas al ciudadano en general. Si estos espacios
están ubicados además en zonas con problemas de reconversión indus-
trial, se convierten en catalizadoras de los procesos de regeneración de
las ciudades, siendo percibidas por el sector empresarial como un nue-
vo recurso a su servicio.
- una parte significativa de las colecciones se ofrece en acceso directo y
generalizado a los usuarios. Asimismo, estas colecciones sin abandonar
los materiales tradicionales incorporan cuantos nuevos soportes apare-
cen en el mercado.
- la informatización, como en cualquier otra actividad de la vida, viene en
ayuda de los procesos de gestión de las bibliotecas y los usuarios se
benefician de la aparición de los catálogos informatizados.
- los servicios a los usuarios y la animación cultural conocen un desarro-
llo desconocido. Durante la década de los noventa estos servicios
adquieren nuevas perspectivas como consecuencia de la aparición de
tecnologías innovadoras, sin que signifique dejar de lado servicios tradi-
cionales, claramente apreciados por los ciudadanos

b. El segundo hecho significativo que se constata aparece a finales de la
década de los 80.

Se acuña el término *Sociedad de la Información o Sociedad del Conoci-
miento*, con el que se pretende describir la situación creada en el cuerpo social
tras la incorporación de las Tecnologías de la Información y de la Comunica-
ción (TIC) a todos los campos de la actividad humana, dando lugar a la apa-
rición de nuevas condiciones, especialmente en los sectores económicos
(importancia del sector servicios, mundialización de la economía...) y en el de
la creación de conocimiento.

Al tiempo que constata estas nuevas condiciones, la sociedad ha de aceptar una transformación en su mentalidad: los cambios han dejado de formar parte de situaciones puntuales de crisis y han pasado a constituir uno de los nodos de la cultura. Aparecen preocupaciones y tensiones en esa sociedad que se va configurando:

- **económicas**, relacionadas con el creciente peso del saber, del conocimiento. Esta situación exige nuevos enfoques por parte de las administraciones, de la población activa, así como de los sectores educativo y empresarial.

A corroborar la importancia de la información-conocimiento en el desarrollo económico contribuye la elaboración de varios informes nacionales, elaborados en los primeros años en la década de los noventa. Uno de ellos, el elaborado en Francia el año 1990, y que fuera dirigido por Robert Mayer, señalaba claramente que entre todos los factores que inciden en el desarrollo económico y cultural de un país (la eficiencia del capital productivo, la motivación y productividad de sus trabajadores, el coste del transporte, la disponibilidad de energía, el dinamismo comercial, el sentido de la comunicación), la información-conocimiento es el factor más determinante entre todos los enumerados, siendo descrito, asimismo, como aquél que delimita la potencia de los restantes.

- **políticas**, relacionadas con la necesidad de proporcionar a los ciudadanos un acceso equitativo, a fin de que desempeñen y ejerzan responsabilidades en el proceso de cambio y en el fortalecimiento de la democracia.
- **sociales**, relacionadas con el peligro inminente de que la posesión de la información, por su impacto estratégico, acreciente más la distancia entre ricos y pobres, con el consiguiente aumento de tensiones sociales

Estas situaciones de cambio vividas por la sociedad, estos nuevos tiempos, son sin duda los que impulsaron a dos organizaciones relacionadas con el mundo de las bibliotecas públicas, la IFLA (1988) y la UNESCO (1994) a publicar nuevas versiones de las respectivas pautas y manifiesto sobre las bibliotecas públicas, si no querían dar una imagen de obsolescencia ante las instituciones titulares.

Ambos documentos presentan opciones que pueden ser definidas como continuistas respecto a otras versiones (sus principios humanistas a favor de la igualdad de oportunidades, del desarrollo creativo de la personalidad; el importante papel de cultura al servicio de la tolerancia y la cohabitación de culturas; su especial apoyo a los grupos sociales más débiles...). Pero también hacen aflorar novedades importantes. Así, la biblioteca pública pasa a desempeñar un papel reforzado como organización encargada de la formación a lo largo de la vida o para la vida del ciudadano, especialmente en el desarrollo

de las capacidades necesarias en la localización, selección y manejo de la información en cualquier tipo de soporte.

Estas novedades llegan también a la gestión de la propia biblioteca como organización. Abarcar todos los objetivos señalados resulta cuando menos de dudosa posibilidad; solo una gestión eficiente, que establezca prioridades, que tenga en consideración los medios existentes en el entorno, y que se abra hacia la cooperación y la colaboración con otras organizaciones y asociaciones, bibliotecarias o no, permitirá el objetivo por antonomasia: que la biblioteca responda a las necesidades de sus usuarios, que la calidad de vida de éstos mejore a través de las aportaciones que la biblioteca pública municipal lleve a cabo.

A finales de los noventa las bibliotecas públicas se encuentran en un momento crucial y contradictorio caracterizado por las múltiples misiones a cumplir y por las dificultades económicas derivadas de la congelación presupuestaria.

El presente de la RBMB

Desde hace dos años y medio la RBMB vive vientos de cambio, con los que pretende acercarse a situaciones de recursos y servicios comparables a los que disfrutaban sistemas bibliotecarios municipales similares en otros lugares de la CAV, del estado o de la Unión Europea.

Bilbao tiene una población que ronda los 360.000 habitantes. Su sistema bibliotecario está formado por la Biblioteca Central de (BCB), doce equipamientos de barrio (BMB), y el depósito general de la red instalado en Garellano. De las doce BMB, cuatro, aquéllas que sirven a distritos más populosos (Deusto, Begoña, Rekalde) o más aislados del centro de la ciudad (Zorroza, 12000 hab.), adoptan funciones de bibliotecas de distrito según el esquema de INTAMEL, lo que viene a significar mayor horario de accesibilidad, colecciones más ricas, así como servicios ligeramente más desarrollados.

Que la renovación de la red municipal de bibliotecas haya pasado de ser un proyecto, a ser un objetivo asumido por el gobierno local y por el colectivo de personas (33) que presta servicios en ella, ha sido el mayor logro alcanzado en estos dos últimos años. Esta comunidad de intereses ha permitido la consecución de los siguientes objetivos:

- *el trabajo en red* es una realidad en el sistema bibliotecario municipal de Bilbao. De la mano del impulso dado a la informatización (en este momento la BCB y cinco BMB tienen completamente informatizados sus fondos y otras tres BMB están introduciendo ya sus registros), las consecuencias del trabajo distribuido en red se han dejado sentir tanto en el apartado de los servicios al usuario (conexión de nueve equipa-

mientos al catálogo informatizado RIA; información distribuida para cualquier ciudadano; préstamo interbibliotecario en el interior de la red, etc.), como en los procesos bibliográficos internos (descentralización de la función de selección de adquisiciones/ centralización de las funciones de tratamiento del libro, etc.)

Al margen de la informatización, iguales criterios de descentralización se han aplicado a los programas de formación de usuarios, así como a las actividades de animación y extensión bibliotecaria.

- *las instalaciones bibliotecarias* han mejorado tanto cuantitativa como cualitativamente.

Cinco equipamientos se han inaugurado entre setiembre de 1996 y setiembre de 1998. Cuatro de ellos (San Ignacio, Begoña, Rekalde y Zorroza, 1050 m²) sustituía a otros tantos equipamientos precarios que no llegaban a alcanzar en total 400 m² de superficie. El quinto equipamiento se inauguraba en setiembre de 1998 en Deusto (300 m²), dentro del distrito de igual nombre y destinado a dar servicio a un barrio de 36000 habitantes.

Estas cinco instalaciones ofrecen un ambiente agradable y cálido y su aceptación por los ciudadanos queda patente en las estadísticas de uso: reciben al 72% de los usuarios que acceden a las doce BMB, y realizan el 60% de las transacciones de préstamo.

Por su parte la BCB ha procedido a racionalizar y dar mayor rentabilidad a la escasa superficie de que dispone. Así, zonas con bajo nivel de utilización han pasado a albergar nuevos servicios (caso de la Sala de Exposiciones), mientras que otros espacios han sido reconducidos de su inicial uso como sala de estudio durante tres meses (caso de la Didakteka).

A partir de octubre de 1999, la denominada Sala de las Columnas, albergará 8.000 documentos de carácter divulgativo sobre centros o temas de interés para el ciudadano en su vida cotidiana (salud, autoayuda, consejos prácticos, etc.).

- *la puesta en funcionamiento de un departamento de Servicios al Usuario* en la BCB, fuertemente apoyado en TI, y articulado en torno a tres ejes: el Servicios de Préstamo, el Servicio de Documentación e Información, y el Servicio de Formación y Extensión Bibliotecaria, con cuya implantación se pretende dar respuesta a las necesidades concretas de información y formación de l@s ciudadan@s.

Algunos datos del Servicio a los Usuarios de la BCB durante 1998 han sido:

- Mas de 6.000 préstamo interbibliotecarios realizados en el interior de la RBMB.

- Más de 16000 consultas de información rápida atendidas en el Punto de Información.
- Más de 450 consultas de referencia y de gestiones de acceso al documento, en centros nacionales o extranjeros.
- 64 grupos de usuarios han seguido cursos de formación.
- *la colaboración en el desarrollo de proyectos* con diferente tipo de organizaciones.

La colaboración se ha establecido en tres niveles:

- a) en programas de formación. La RBMB mantiene programas de formación-prácticas con la UPV/EHU, la Universidad de Deusto, el Instituto de E.S. de Euzkadi, el Centro de Formación Profesional de Txurdinaga, sin bien el más ambicioso en el que hasta el momento ha participado la biblioteca municipal se enmarca dentro de un Programa ICL suscrito entre el INEM y Lan Ekintza y en virtud del cual durante cuatro meses 17 bibliotecarios y 8 administrativos seguirán un curso de formación y prácticas en el puesto de trabajo.
- b) en el del campo de la conservación del patrimonio local, la colaboración de la RBMB se refleja en su participación en el Programa de Digitalización de Prensa Vasca, llevado a cabo conjuntamente con otras diez instituciones del País Vasco.
- c) en su calidad de centro de información local, la cooperación ha llevado a la RBMB a compartir un programa de vaciado de revistas de tema vasco, juntamente con la Casa de la Cultura y la Fundación Sancho el Sabio de Vitoria y la Biblioteca Koldo Mitxelena de Donostia.

La conclusión que se puede sacar de cuantos logros se han enunciado hasta este momento es clara: el gobierno local tiene una política cultural positiva a favor del sistema de bibliotecas municipales, política que con encomiable tenacidad está desarrollando y cuyas líneas generales se concretaron en el “Plan estratégico a medio plazo”, aprobado en setiembre de 1996 por la Concejalía de Cultura y Turismo para el bienio 1997-98.

La respuesta ciudadana a esta política ha tenido una reacción casi inmediata y se refleja nitidamente en el crecimiento de los indicadores de rendimiento de los distintos equipamientos de la RBMB, y muy especialmente en los de las BMB.

La situación más difícil la presenta la BCB, puesto que este bello edificio sólo permite desarrollar parcialmente los servicios que caracterizan a una biblioteca actual, a una mediateca, con funciones de biblioteca central de un sistema. A partir del año 2000 su saturación impedirá el desarrollo de nuevos servicios.

Así pues, si algún recurso se plantea indispensable en este momento para la RBMB es el de lograr un nuevo edificio que albergue una Mediateca Pública de Actualidad para Bilbao, una Biblioteca Central para la RBMB. Un espacio que se debería de plantear como un gran forum de información, en el que ningún ciudadano pueda decir que no se identifica con los productos, medios y servicios que se le ofrecen.

La demanda de este nuevo equipamiento bibliotecario resulta una prioridad indiscutible. Las palabras COLABORACION Y COOPERACION podrían cobrar en este caso su sentido real si al igual que ha ocurrido en la ciudad de Barcelona se aunaran los intereses de cuantos agentes fueran considerados oportunos por el gobierno local (las administraciones, patronatos de apoyo, etc.), a fin de lograr un equipamiento bibliotecario moderno, no ya solamente para el Bilbao jurisdiccional, sino incluso para el Bilbao Metropolitano .

Un espacio que como otros nuevos equipamientos culturales de la villa (Palacio Euskalduna, Museos, Teatros, etc.) contribuiría a la transformación de Bilbao en una ciudad de servicios con fuerte inclinación cultural. Al margen de la misión cultural, educativa e informativa, no hay que olvidar que al igual que ocurre con los centros comerciales, las bibliotecas con grandes superficies atraen más usuarios y los usuarios en sus desplazamientos hacia o desde la biblioteca ven escaparates, hacen compras, frecuentan establecimientos de restauración y recreo, etc., es decir, la biblioteca contribuye también a afianzar el tejido comercial y urbano, con la particularidad de que por su condición de establecimiento dedicado al ciudadano en cualquier etapa de su vida, sufre menos las posibles modas de su utilización que otros equipamientos culturales.

El futuro en la RBMB

¿Cómo se plantea el futuro la RBMB?

Con la firme voluntad de trabajar a favor de que Bilbao continúe mejorando sus servicios bibliotecarios. Son cuantiosos los logros que nos restan por acometer, a los que en el futuro se irán uniendo aquéllos otros que la sociedad estime añadir.

Los objetivos a los que se aspira se concretan en convertir a la biblioteca municipal en un centro de cultura, en un centro educativo y en un centro informativo y de investigación.

La biblioteca municipal, un centro cultural

La RBMB continuará proporcionando los servicios tradicionales de transmisión de conocimiento y de difusión del patrimonio cultural local a través del

préstamo, de exposiciones, organizando debates, acogiendo a asociaciones culturales, etc.

Sin embargo, la RBMB habrá de ampliar sus horizontes hacia:

- las minorías lingüísticas y culturales, en aras de lograr que la biblioteca se presente como ese espacio libre de barreras, aportando sus recursos a cualquier ciudadano, con independencia de la etnia, el sexo, religión, etc.

Hasta el presente la dedicación de la RBMB hacia estos sectores de la ciudadanía ha sido prácticamente nula, si exceptuamos las actividades que en fechas recientes ha comenzado a desarrollar la B.M. de San Francisco en colaboración con asociaciones del barrio.

Otro tanto se puede decirse respecto a los colectivos con discapacidades.

- Asimismo, en su afán por hacerse visible a los ciudadanos, la RBMB deberá de incrementar su participación en eventos con otras organizaciones del sector de la cultura, a fin de transmitir sus objetivos y buscar posibles socios con los que colaborar en nuevas realizaciones.
- Valiéndose de las TIC la RBMB ha de reforzar el eco de las actividades culturales que se organicen en torno a temas locales, bien a través de la edición de los programas y textos de conferencias en la página web del Ayuntamiento de Bilbao, apartado de Bibliotecas Municipales, bien estimulando y proponiendo un lugar para el debate electrónico de tales temas.

La biblioteca municipal, un centro educativo

La cultura y el conocimiento siempre han sido defendidos como derechos de acceso universal, pero en este momento lo que la sociedad se plantea es el acceso al conocimiento como medio necesario si se desea reducir las desigualdades sociales.

En párrafos anteriores se señalaba que el ciudadano necesita reciclar sus conocimientos para la vida tras la etapa más o menos larga de la educación reglada. En muchas ocasiones esta puesta al día es autodidacta. Precisamente es en este momento cuando la función de apoyo de la biblioteca municipal a la educación aparece nítida.

En el estado español la enseñanza a distancia utilizando TIC cuenta con escasos ejemplos, con lo cual la experiencia de algunos países europeos en los que la Biblioteca Pública es una de las principales antenas de colaboración resulta de momento inaplicable.

Sin embargo, ello no es obstáculo para que la RBMB no intente reforzar su papel como centro educativo. Dentro de este apartado se inscribe la reciente apertura de una Didakteka, espacio en el que cualquier ciudadan@ tiene a su disposición productos de autoformación en CD-ROM, equipos informáticos

dotados de programas ofimáticos, acceso a redes, servicios de navegación, etc. Todo ello a través de la intranet del Ayuntamiento de Bilbao.

Además, la extensión de esta red Token Ring, a la que ya están conectadas seis BMB permitirá descentralizar los recursos electrónicos de la Didakteka hacia tales equipamientos. De esta forma, las BMB contarán con nuevos medios para el desarrollo de programas de formación, hasta el momento sólo reservados a la Biblioteca Central de Bidebarrieta.

Es decir, los equipamientos de la RBMB se convierten en centros locales de TIC, con cuya aportación trata de luchar contra el analfabetismo tecnológico, nueva barrera para el acceso al conocimiento.

La RBMB ha de intensificar la colaboración puntual que ahora mantiene con los centros de formación de adultos y con otras asociaciones dedicadas a la educación.

La biblioteca municipal, centro de información e investigación

Todos los profesionales conocemos que el concepto de colección ha variado sustancialmente, y que los textos y datos almacenados en Internet son en muchos casos información buena y gratuita. Pero no todos los ciudadan@s tienen acceso a esta información. A principios de 1999 un medio de comunicación daba el dato de que solo un 25% de hogares disponía de ordenador en España, sin que aportase ningún dato sobre las capacidades de los mismos. Por tanto, el trabajo de la biblioteca va a consistir en seleccionar y proporcionar enlace a aquellos que no dispongan de los medios precisos para conectarse a la red de redes.

Por otro lado, la biblioteca municipal puede hacer una de sus más notables aportaciones en el campo de la información local, haciendo que la misma se haga transparente y posibilitando la creación de nuevos conocimientos que posteriormente puedan volcarse en la biblioteca global.

Esta firme convicción ha llevado a la RBMB tratar de una manera muy especial la información sobre Bilbao, no sólo para los investigadores y usuarios en general, sino también pensando en la organización a la que pertenece, es decir, en las Áreas y Servicios del gobierno local.

La articulación de estas aspiraciones gira en torno a dos ejes:

- a) por un lado la vertiente de la información de actualidad, que tendrá como base las noticias de los dosieres de prensa a los que próximamente se accederá por la red Token Ring
- b) por otro lado la vertiente de la memoria, a través de la selección y el tratamiento de los documentos bibliográficos sobre Bilbao y sus autores, con la profundidad y precisión propias de un centro de documen-

tación, el Centro de Documentación Bilbao. Toda esta información será accesible a través del catálogo informatizado RIA, cuya salida a Internet está prevista para el año 2000.

Uno de los autores con los que la Biblioteca Municipal tiene un especial compromiso es con M. de Unamuno. Por eso desde el pasado año se ha iniciado la creación de una base de datos que recogerá su obra, así como los trabajos de crítica que se publiquen, tomando como fecha de partida 1990. Esta base de datos circulará en Internet.

En numerosas ocasiones a lo largo de esta exposición se ha hecho referencia a convenios de colaboración de la RBMB con centros bibliotecarios de la comunidad. Sin embargo, la RBMB continúa en general pensando en sus funciones hacia dentro, aislada, sin el apoyo que supondría para ella ser miembro de una red general de bibliotecas, dentro de un Plan Nacional de Información. A la espera de que un reglamento anunciado en 1990 y que todavía no ha visto la luz sea capaz de arbitrar una herramienta legal que posibilite la constitución de una red, con su/sus bibliotecas cabezas del sistema nacional vasco, la RBMB desea desafiar este aislamiento, formando parte de cuantas iniciativas interesantes sean impulsadas por otros centros y que puedan contribuir a mejorar la calidad de los servicios que prestamos a los ciudadanos@s, único sentido que tiene nuestra existencia en la sociedad.

Bibliografía

- ABID, Abdelaziz; GIAPPICONI, Thierry, *La révision du Manifeste de l'UNESCO sur les Bibliothèques Publiques*. Bulletin des Bibliothèques de France. 1995, tome 40, n^o 4, pp.
- ANDERSON, Barbara L. *The library as community center*. Library Trends, 1994, 42, p. 395-403.
- ASTBURY, Raymond. *The public library of the twenty first century: the key information and learning center in the community?* Libri, 1994, 44, p. 130-144.
- BATT, Chris. *Networking for the world*. Libr. Ass. Rec. 1995, 97, p. 16-18.
- BATTERBEE, Colette. *CD-Roms in public libraries: a survey*. ASLIB Proceedings, 1995, 47, p. 63-72.
- BAUDE, Dominique. *Formation aux CD-Rom à la Bibliothèque Publique d'Information*. Bulletin des Bibliothèques de France, 1995, t. 40, n^o1, pp. 32-35.
- BAUDE, Dominique, *Internet à la Bibliothèque Publique d'Information*. Bulletin des Bibliothèques de France, 1996, t. 41, n^o 1, pp. 56-60.
- Bibliothèques dans la cité*. París: Le Moniteur, 1996.
- BOCHER, Robert. *To share or not to share? This is the firts question!*. Computers in libraries 1993, 13, p. 66-68.

- CAMPBELL, H.C., *International Association of Metropolitan City Libraries (INTA-MEL)*. En *Encyclopedia of Library and Information Science*, New York, Marcel Dekker; 1975- . Vol. 12, pp. 247-253.
- Construire et aménagement des bibliothèques: Mélanges Jean Bleton*. Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1986.
- EASTBROOK, Leigh S. *Polarized perceptions*. *Library Journal*, 1997, febr. 1, p. 46-48.
- GALLIMORE, Alec. *The production of a database of local groups in Manchester*. *Program* 1996, 30/2, p 157-169.
- GIAPPICONI, Thierry, *¿Por qué actualizar el Manifiesto de la UNESCO para las Bibliotecas Públicas?*. Ponencia presentada a la IFLA General Conference and Council Meeting, Barcelona, 1993.
- HARKNESS Connel, Tscera. *The Internet: Educational issues*. *Library Trends*, 1994, 42, p. 608-625.
- HENDERSON, Carol C., *The role of public libraries in providing public access to the Internet: prepared for a workshop "Public Acces to the Internet"*. Cambridge (Mass.), may 26-27. 1993.
- HOLT, Glen E. *On becoming essential: An agenda for quality in twenty-firt century public libraries*. *Library Trends*, 1996, 44/3, p. 545-571.
- The Information Society*. *Electronic Library*, 1995, 13/3, p. 227-231.
- KOLDENIUS, Malin; NILSSON, Elisabeth, *Integrated libraries*. *Scandinavian Public Library Quaterly*, 1992, vol. 25, n° 1, pp. 8-11.
- KOVACS, Diane K. *A model for planning and providing referemce services using Internet resources*. *Library Trends*, 1994, 42, p. 638-647.
- LE CROSNIER, Hervé. *Pour un developpment conjoint d'Internet et des bibliothèques: éducation populaire et formation permanente*. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 1998, t. 43, n° 3, p. 18-26.
- LE SAUX, Annie. *La bibliothèque post-moderne: entre fonctionnalité et esthétique*. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 1996, t. 41, n° 3, pp. 61-62.
- Libraries: new conepts in architecture & design*. Tokyo: Meisei Publication, 1995.
- LYLLOFF, Elisaeth, *New library buildings in the 90s*. *Scandinavian Public Library Quaterly*, 1993, vol. 26, n° 1, pp. 14-29.
- MACCLURE, Charles R. *The role of public libraries in the use of Internet/NREN information services*. *Library and Information Science Research*, 1993, 15, p.7-34.
- OBENAU, Gerhard. *The Internet: an electronic treasure trove*. *ASLIB Proceeing*, 1994, 46, p. 95-100.

- POTTER, W.G. *Expanding the online catalog*. Information Technologie Libraries, 1989, 8, p. 99-104.
- POULAIN, M. (dir.), *Les bibliothèques publiques en Europe*, Paris, Éditions Cercle de la Librairie, 1992.
- Public Libraries and the Internet*. Report prepares by John Carlo Bertot, Charles R. McClure & Douglas L. Zweigig. En: [http:// istweb.syr.edu /mcclure/nsp196_T.html](http://istweb.syr.edu/mcclure/nsp196_T.html).
- Public Libraries in the networked information age: bibliography*. Prepared by Davida Harvie. En: [http// /reports /thermes.html](http://reports/thermes.html).
- RENZETTI, François; ROUYEYROL, Serge, *Internet ou la recherche interconnectée*. Bulletin des Bibliothèques de France, 1993, t. 38, n° 4, pp. 8-12.
- RONY-SINNO, Sandra, *Bornes interactives d'orientation et d'information*. Bulletin des Bibliothèques de France, t. 40, n° 1, 1995, pp. 49-55.
- SKOT-HANSEN, Dorte, *The local library: its profile and anchorage*. Scandinavian Public Library Quaterly, 1996, vol. 29, n° 1, pp.4-7.
- SUTTER, Éric. *Conception, organisation, gestion d'un centre d'information*. París: ACCT/PUF, 1988.
- TOCH, M. Uri. *Public libraries and the Internet*. Computers in libraries, 1994, 14, p. 41-42.
- TUOMINEN, Kimmo. *The public library as information source*. Scandinavian Public Library Quaterly, 1996, vol. 29, n° 1, pp. 8-14.
- VALAUSKAS, Edward J. *Using the Internet in Libraries*. IFLA Journal, 1994, 20/1, p. 22-28.
- VINENT GENER, Magdalena. *Las tecnologías de la información en la biblioteca pública*, Conferencia pronunciada en las Jornadas de Bibliotecas Andaluzas, celebradas en Granada en mayo de 1996.
- WALSH, Taylor. *Municipal information systems*. Computers in libraries, 1992, 12, p. 58-59.
- WEBB, T.D. *The frozen library: A model for twenty-first century libraries*. Electronic Library, 1995, 131/1, p. 21-26
- WEBSTER, Duane E., *Anticipando la biblioteca del futuro: estrechamiento de la colaboración y la comunicación entre los responsables de proporcionar formación profesional continua*. Ponencia presentada a la IFLA General Conference and Council Meeting, Barcelona, 1993.